



Printed	26/01/11	Issued	26/01/2011	Revision	1.0 (26/01/2011)
---------	----------	--------	------------	----------	------------------

## FICHA DE SEGURIDAD

### Según Reglamento CE No 453/2010

#### 1 - IDENTIFICACION DE LA SUSTANCIA Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

<b>1.1 Identificador del producto</b>	
<b>Nombre comercial:</b>	FERRILENE TRIUM
<b>1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia y usos desaconsejados</b>	
<b>usos identificados pertinentes para el sustancia:</b>	Fertilizante
<b>1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad</b>	
<b>Proveedor:</b>	VALAGRO Spa Zona Industriale 66041 ATESSA (CHIETI) ITALY Tel. (+39) 0872 8811 Fax (+39) 0872 881382
<b>Distribuido por:</b>	VALAGRO IBERIA S.L Tel.: (+34) 950 583260 Fax: (+34) 950 583111 Email: valagroiberia@valagro.com
<b>Persona competente responsable de la ficha de datos de seguridad:</b>	E-mail: regulatory@valagro.com
<b>1.4 Teléfono de emergencia:</b>	Tel.: (91) 5620420 _ Instituto Nacional de Toxicología (24 horas) Tel. (+39) 02 66101029 Centro Antiveneni Ospedale Niguarda Milano (24 ore) Tel. (+39) 0872 8811 (Valagro Spa _ dal lunedì al venerdì dalle ore 8.30 alle 13:00 e dalle 14:00 alle 17.30)

#### 2 - IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

<b>2.1 Clasificación de la sustancia:</b>
<b>Clasificación según Directiva 1999/45/CE:</b> Producto no clasificado como peligroso
<b>Principales efectos adversos fisicoquímicos, para la salud humana y para el medio ambiente:</b> vease las secciones 9 a 12
<b>2.2 Elementos de la etiqueta</b>
<b>Pictogramas de peligro:</b> ninguno <b>Señal de la palabra:</b> ninguno <b>Frases de riesgo:</b> ninguno <b>Frases de seguridad:</b> ninguno
<b>2.3 Otros peligros:</b>
Ninguno



Printed	26/01/11	Issued	26/01/2011	Revision	1.0 (26/01/2011)
---------	----------	--------	------------	----------	------------------

### 3 - COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

**Componentes de la mezcla:** Mezcla solida de Micronutrientes de Fe EDDHA, Fe EDDHSA y Mn EDTA

### 4 - PRIMEROS AUXILIOS

#### 4.1 Descripción de los primeros auxilios

##### Vías de exposición

- **Inhalación:** El polvo puede irritar el sistema respiratorio.
- **vía cutánea:** Quitarse inmediatamente toda la ropa contaminada. Aclarar la parte contaminada con agua y jabón. Lavar la ropa antes de usar. Buscar atención medica si la irritación se extiende.
- **vía ocular:** Aclarar con agua durante 15 minutos. Los parpados deberán mantenerse separados del globo ocular para asegurar el aclarado; Buscar atención medica.
- **Ingestión:** Aclarar la boca. Si el sujeto está consciente darle un poco agua para beber. Buscar atención medica y mostrar la ficha de seguridad.

**Consejos:** Ninguno

#### 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

- **Inhalación:** N.A.
- **vía cutánea:** N.A.
- **vía ocular:** N.A.
- **Ingestion:** N.A.

#### 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

N.A.

### 5 - MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

#### 5.1 Medios de extinción

**Medios de extinción apropiados:** Agua vaporizada, espuma, dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>).

**Información sobre los medios de extinción apropiados:** N.A.

**Medios de extinción no apropiados:** N.A.

**Medios de extinción que no deben utilizarse en una situación particular que afecte a la sustancia:** N.A.

#### 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia

En caso de incendio NO<sub>x</sub>, SO<sub>x</sub>, CO<sub>x</sub> pueden liberarse.

#### 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

En caso de incendio utilizar equipo respiratorio autónomo y traje de protección.



Printed	26/01/11	Issued	26/01/2011	Revision	1.0 (26/01/2011)
---------	----------	--------	------------	----------	------------------

## 6 - MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

**Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia:**

Mantener alejada del área afectada a las personas que no participa en la intervención de emergencia.  
Alertar a los responsables de la emergencia interna.

**Para el personal de emergencia:**

Utilizar un traje de protección, guantes de látex y gafas de seguridad.  
Ver también la sección 8.

### 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

Si es posible almacenar en un contenedor limpio para su reutilización o para su eliminación. Evitar las corrientes de agua y la contaminación de descarga, las autoridades competentes deben estar informadas en caso de contaminación accidental de las corrientes de agua.

### 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Lavar con abundante agua. Absorber con material inerte (vermiculita). Según el nivel de contaminación almacenar en un vertedero autorizado.

### 6.4 Referencia a otras secciones

vease las secciones 8 y 13

## 7 - MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

Operar en áreas bien ventiladas y alejadas de las sustancias reactivas e incompatibles.  
Evitar la inhalación del polvo.  
Evitar el contacto directo con la piel y los ojos. Ver la siguiente sección 8.  
Recoger toda la ropa contaminada antes de acceder a las áreas donde se come.  
Seguir las reglas generales de higiene, no beber ni comer en las áreas de trabajo

### 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Almacenar en áreas limitadas con medios de recogida

### 7.3 Usos específicos finales

N.D.

## 8 - CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

### 8.1 Parámetros de control

**Límites de exposición profesional:** N.D.

Los límites de exposición del hierro (Fe) TWA: 1 mg/m<sup>3</sup> sales solubles

Los límites de exposición del manganeso (Mn) TWA: 0,2 mg/m<sup>3</sup> compuestos inorgánicos.

ACGIH (2003): limite recomendado - polvo que se inhala: TLV/TWA: 10 mg/m<sup>3</sup>

ACGIH (2003): limite recomendado - polvo respirable: TLV/TWA: 3mg/m

**Valores límite biológicos:** N.A.

**DNEL:** N.A.

**PNEC:** N.A.

**Procedimientos de monitoreo recomendados:** N.A.



Printed	26/01/11	Issued	26/01/2011	Revision	1.0 (26/01/2011)
---------	----------	--------	------------	----------	------------------

### 8.2 Controles de la exposición

- **Controles técnicos apropiados:** Garantizar el intercambio de aire local o general a través de aspiradores donde los gases pueden ser liberados.

- **Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal:**

El equipo de protección personal debe cumplir la normativa UNI-EN en curso.

**Protección de los ojos/la cara:** usar gafas de seguridad según la norma EN 166, no usar lentillas.

**Protección de la piel:**

- **Protección de las manos:** Utilizar guantes de látex según la norma EN 374.

- **Otros:** Usar ropa de protección total de la piel

**Protección respiratoria:** Usar una máscara antipolvo con filtros P2

- **Controles de exposición medioambiental:** Mantener la concentración del producto por debajo de las exposiciones establecidas por la ley.

## 9 - PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

### 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto (25° C):	Microgranulos negros	
<b>Olor:</b>	N.A.	
<b>Umbral olfativo:</b>	N.A.	
<b>pH:</b>	N.A.	at 25 °C
<b>Punto de fusión/punto de congelación:</b>	N.A.	
<b>Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:</b>	N.A.	
<b>Punto de inflamación:</b>	N.A.	
<b>Tasa de evaporación:</b>	N.A.	
<b>Inflamabilidad (sólido, gas):</b>	N.A.	
<b>Límites superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad:</b>	N.A.	
<b>Presión de vapor:</b>	N.A.	
<b>Densidad de vapor:</b>	N.A.	
<b>Densidad relative:</b>	0,8	kg/dm <sup>3</sup>
<b>Solubilidad(es):</b>		
- solubilidad en agua:	80	g/l at 25°C
- solubilidad en lípidos:	N.A.	g/l at 25°C
<b>Coefficiente de reparto n-octanol/agua:</b>	N.A.	
<b>Temperatura de auto-inflamación:</b>	N.A.	
<b>Temperatura de descomposición:</b>	N.A.	
<b>Viscosidad</b>	N.A.	
<b>Propiedades explosivas:</b>	N.A.	
<b>Propiedades comburentes:</b>	N.A.	
<b>9.2 Información adicional</b>		
<b>pH solución agua 1%</b>	7.3	at 25 °C
<b>Conductividad</b>	0.5	(1‰) mS/cm 18 °C



Printed	26/01/11	Issued	26/01/2011	Revision	1.0 (26/01/2011)
---------	----------	--------	------------	----------	------------------

**10 – ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD**

<b>10.1 Reactividad</b>
Reacciona con agentes oxidantes fuertes.
<b>10.2 Estabilidad química</b>
Estable en condiciones normales de trabajo.
<b>10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas</b>
Reacciona con agentes oxidantes fuertes.
<b>10.4 Condiciones que deben evitarse</b>
Altas temperaturas, zonas húmedas y sin ventilación.
<b>10.5 Materiales incompatibles</b>
Agentes oxidantes fuertes
<b>10.6 Productos de descomposición peligrosos</b>
N.A.

**11 – INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA**

Toxicológica (salud) efectos causados por la exposición a la mezcla: ver también las secciones 2 y 4.
<b>11.1 Información sobre los efectos toxicológicos</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Toxicidad aguda: N.A.</li> <li>- Irritación: N.A.</li> <li>- Corrosividad: N.A.</li> <li>- Sensibilización: N.A.</li> <li>- Toxicidad de dosis repetidas: N.A.</li> <li>- mutagenicidad: N.A.</li> <li>- carcinogenicidad: N.A.</li> <li>- toxicidad para la reproducción: N.A.</li> </ul>

**12 – INFORMACIÓN ECOLÓGICA**

Utilícese con técnicas de trabajo adecuadas, evitando la dispersión del producto en el medio ambiente (vease secciones 6, 7, 13,14 y 15).

<b>12.1 Toxicidad</b>
N.A.
<b>12.2 Persistencia y degradabilidad</b>
N.A.
<b>12.3 Potencial de bioacumulación</b>
N.A.
<b>12.4 Movilidad en el suelo</b>
N.A.
<b>12.5 Resultados de la valoración PBT y vPvB</b>
N.A.
<b>12.6 Otros efectos adversos</b>
N.A.



Printed	26/01/11	Issued	26/01/2011	Revision	1.0 (26/01/2011)
---------	----------	--------	------------	----------	------------------

## 13 - CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

### 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Recuperar el producto si es posible, o enviarlo a un sistema de incineración o eliminación.  
Evitar la descarga en las corrientes de agua y alcantarillado.  
Seguir las disposiciones locales y nacionales en vigor

## 14 - INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Producto no peligroso según los criterios de la reglamentación del transporte

## 15 - INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

### 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia

Directiva 67/548/CE (Clasificación, envasado y etiquetado de las sustancias peligrosas) y subsiguientes enmiendas. Directiva 1999/45/CE (Clasificación, envasado y etiquetado de preparados peligrosos). Reglamento (CE) nº 1907/2006 (REACH). Reglamento (CE) nº 1272/2008 (CLP) (Anexo VI). Reglamento (CE) nº 790/2009 (Anexo IV, Anexo V).  
Directiva 98/24/CE (Directiva relativa a la protección de la salud y la seguridad de los trabajadores contra los riesgos relacionados con los agentes químicos).  
Directiva 2000/39/CE (Lista de valores límite de exposición profesional)  
Reglamento (CE) No 1907/2006 (REACH).

### 15.2. Evaluación de la seguridad química

N.A.

## 16 - OTRA INFORMACIÓN

Esta MSDS ha sido revisada conforme a la regulación 453/2010 y anula y sustituye toda edición precedente. La información aquí detallada se basa en nuestros conocimientos hasta la fecha señalada arriba. Se refiere exclusivamente al producto indicado y no constituye garantía de cualidades particulares. Es obligación del usuario garantizar que esta información sea la apropiada y completa con respecto al uso específico previsto.

### Principales fuentes bibliográficas:

ECDIN - Compuestos Químicos Ambientales y red de Datos e Información - Centro Común de Investigación de la Comisión de las Comunidades Europeas - SAX'S PROPIEDADES PELIGROSAS DE MATERIALES INDUSTRIALES - Octava Edición - Van Nostrand Reinold

ACGIH - Valores límites de umbral - Edición 2004

ESIS

### Acrónimos utilizados en la ficha de datos de seguridad:

**ADN:** Acuerdo europeo relativo al transporte de mercancías peligrosas por vías de navegación interiores

**ADR:** Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera.

**ACGIH:** Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales (ACGIH)

## Valagro S.p.A.

Zona Ind.le 66040 ATESSA (Ch) ITALIA  
tel. (+39)0872 881.1 Fax (+39)0872 897416  
www.valagro.com info@valagro.com



**Responsible Care**  
L'impegno dell'industria chimica  
per l'ambiente  
la sicurezza la salute

**COMPANY WITH  
ENVIRONMENTAL MANAGEMENT  
SYSTEM CERTIFIED BY DNV**  
= ISO 14001 =

**COMPANY  
WITH QUALITY SYSTEM  
CERTIFIED BY DNV**  
= ISO 9001/2000 =



Printed	26/01/11	Issued	26/01/2011	Revision	1.0 (26/01/2011)
---------	----------	--------	------------	----------	------------------

**CL50:** Concentración letal 50(concentración letal para el 50% de la población)  
**CLP:** Clasificación, etiquetado y envasado  
**CSR:** Seguridad química  
**DL 50:** Dosis letal 50 (Dosis letal para el 50% de la población)  
**DNEL :** Derivados niveles sin efectos  
**IARC:** Agencia internacional para la investigación del cáncer  
**IATA:** Asociación de transporte aéreo internacional  
**ICAO:** Organización de aviación civil internacional  
**Código IMDG:** Código internacional para el transporte marítimo de materiales peligrosos  
**PBT:** Persistentes, bioacumulativos y tóxicos  
**PNEC:** Concentración Esperada Sin Efecto  
**RID:** Reglamento relativo al transporte internacional por ferrocarril de mercancías peligrosas  
**STEL:** Limite de exposición a corto plazo  
**TLV:** Valor Limite Umbral  
**TWA:** Media Ponderada en el Tiempo  
**UE:** Unión Europea  
**vPvB:** Muy persistentes y muy bioacumulables

N.A. : no disponible